

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

21 AVRIL 1948.

21 APRIL 1948.

PROJET DE LOI
contenant le budget du
Ministère de la Santé Publique et de la Famille,
pour l'exercice 1948.

WETSONTWERP
houdende de begroting van het
Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin,
voor het dienstjaar 1948.

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

*De Heer Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers.*

Bruxelles, le 21 avril 1948.

Brussel, 21 April 1948.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

MIJNHEER DE VOORZITTER,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir une note relative à des amendements que M. le Ministre de la Santé Publique et de la Famille propose d'apporter au projet de budget des dépenses ordinaires de son Département pour l'exercice 1948.

Ik heb de eer U een nota over te maken aangaande amendementen die de heer Minister van Volksgezondheid en van het Gezin voorstelt toe te brengen aan het begrotingsontwerp van de gewone uitgaven van zijn Departement, voor het dienstjaar 1948.

Ils se traduisent par une diminution de 30 millions de francs.

Zij geven aanleiding tot een vermindering van 30 miljoen frank.

Ensuite de ces amendements, le dit projet de budget s'élèvera à la somme de 662,122,000 francs.

Ingevolge die amendementen zal dit begrotingsontwerp de som van 662,122,000 frank belopen.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

Le Ministre du Budget,

De Minister van Begroting,

Jos. MERLOT.

Jos. MERLOT.

Votr :

Zie :

4-B — Titre XXVI : Budget.
189 et 217 : Amendements.

4-B — Titel XXVI : Begroting.
189 en 217 : Amendementen.

H.

AMENDEMENTS

Art. 11. — Intervention financière en faveur des personnes publiques parastatales et des régies.

11-1. Subsidies à l'Œuvre Nationale de l'Enfance fr. 257,500,000

Augmentation de 500,000 francs.

Cette augmentation doit permettre à l'Œuvre Nationale de l'Enfance d'accorder un subside aux organismes qui assurent le placement d'enfants débilés dans des familles, complétant ainsi le réseau d'intervention de l'Œuvre au profit de l'enfance sous-alimentée.

Art. 12. — Subventions légales.

12-1. Subsidies à des Offices d'Identification fr. 2,036,000

Augmentation de 1,250,000 francs.

Il s'agit de permettre le développement dans le pays des offices de coordination de l'assistance sociale établis sur la base de l'article 98 de la loi du 10 mars 1925, organique de l'assistance publique. Jusqu'ici seul l'Office d'Identification de l'Agglomération bruxelloise était subventionné par le Département.

Art. 14. — Subventions facultatives.

14-1. Subsidies aux organismes éducatifs ou prophylactiques, sanitaires. fr. 59,500,000

Augmentation de 12,500,000 francs.

Cette augmentation doit permettre :

a) Une intensification du dépistage de la tuberculose qui ne touche, à l'heure actuelle, que 5 % environ de la population; il importe surtout de développer ce dépistage dans la jeunesse;

b) L'octroi d'un subside aux dispensaires d'hygiène mentale et aux offices médico-pédagogiques;

c) La mise à la disposition de la Croix-Rouge de Belgique d'un crédit pour qu'elle puisse intervenir dans les frais de transport et de soins de personnes atteintes de certaines maladies exceptionnelles et particulièrement coûteuses qui risquent d'amener des cas de détresse sociale graves (p. ex. la maladie bleue).

AMENDEMENTEN.

Art. 11. — Financiële tussenkomst ten gunste van de parastatale openbare rechtspersonen en van de regieën.

11-1. Subsidiën aan het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn fr. 257,500,000

Verhoging van 500,000 frank.

Deze verhoging moet het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn in staat stellen een subsidie toe te kennen, aan de organismen die de uitbesteding van zwakke kinderen verzekeren; om zodoende de werkring van de instelling ten voordele der ondervoede kinderen uit te breiden.

Art. 12. — Wettelijke subsidiën.

12-1. Subsidiën aan Identificatiediensten fr. 2,036,000

Verhoging van 1,250,000 frank.

Bedoeld wordt in het land de ontwikkeling toe te laten der coördinatiediensten voor maatschappelijke hulpverlening, ingericht op grond van artikel 98 der organieke wet van 10 Maart 1925 op de openbare onderstand. Tot nog toe werd alleen de Identificatiedienst der Brusselse Agglomeratie door het Departement gesubsidieerd.

Art. 14. — Facultatieve subsidiën.

14-1. Subsidiën aan sanitair-opvoedende of voorbehoedende organismen fr. 59,500,000

Verhoging van 12,500,000 frank.

Deze verhoging moet toelaten :

a) Het opsporingsonderzoek der tuberculose, dat op het huidig ogenblik slechts ongeveer 5 t.h. der bevolking omvat, kracht bij te zetten. Het is vooral van belang de opsporing uit te breiden bij de jeugd;

b) Een subsidie toe te kennen aan de dispensaria voor geesteshygiëne en aan de medico-pedagogische diensten;

c) Een krediet ter beschikking van het Rode Kruis van België te stellen, opdat het zou kunnen bijdragen in de kosten van vervoer en verzorging van personen, aangetast door zekere uitzonderlijke ziekten, die een buitengewoon dure behandeling vergen en die aanleiding zouden kunnen geven tot gevallen van ernstige maatschappelijke ellende (de blauwe ziekte bv.).

Art. 14-2. — Subsidies à des organismes d'éducation, d'aide et de protection familiales, d'assistance sociale ou médico-sociale . . . fr. 15,500,000

Augmentation de 3,500,000 francs.

Le Département compte donner une impulsion plus considérable, par ces subsides, aux services d'aide familiale, aux organismes d'étude des problèmes familiaux, aux cours de formation familiale et ménagère, à l'organisation de vacances familiales, aux services sociaux locaux et régionaux.

Art. 17-1. — Prophylaxie générale : Vulgarisation de l'hygiène. — Propagande. — Etudes et enquêtes. — Dépenses diverses.

Crédits sollicités : 6,200,000 francs.

Augmentation de 2,250,000 francs.

Le Département a élaboré un plan de propagande sanitaire destiné à attirer l'attention de l'opinion publique sur les problèmes de santé, en particulier dans le domaine de la mortalité infantile. Ce courant favorable dans l'opinion publique doit être créé par le moyen du cinéma, de la presse, de la radio.

Art. 17-2. — Paiement des prestations pour la tutelle sanitaire des écoliers, pratiquée dans les centres de santé agréés.

Cet article est supprimé, d'où une diminution de 50,000,000 de francs.

Le projet de loi sur l'inspection médicale scolaire n'a pas encore pu être déposé sur le bureau des Chambres, et même s'il peut être déposé et voté avant la fin de cette année, il sera impossible de réaliser avant le début de 1949 cette inspection scolaire nouvelle. C'est ce qui permet de renoncer momentanément aux crédits sollicités.

Art. 14-2. — Subsidiën aan opvoedingsgestichten, aan organismen voor hulp en bescherming van het gezin, aan organismen voor maatschappelijke bijstand of aan medico-sociale organismen fr. 15,500,000

Verhoging van 3,500,000 frank.

Door het toekennen van deze subsidiën neemt het Departement zich voor aan de diensten voor familiale hulpverlening, aan de leergangen voor familiale en huishoudelijke vorming, aan de inrichting voor familiaal verlof en aan de plaatselijke en gewestelijke maatschappelijke diensten, een aanzienlijker aanwakking te geven.

Art. 17-1. — Algemene prophylaxe : Vulgarisatie van de hygiëne. — Propaganda. — Studies en onderzoeken. — Allerhande uitgaven.

Aangevraagde kredieten : 6,200,000 frank.

Verhoging van 2,250,000 frank.

Het Departement heeft een plan voor gezondheidspropaganda uitgewerkt, dat bestemd is om de aandacht der openbare mening te vestigen op de gezondheidsproblemen, en inzonderheid op deze in verband met de kindersterfte. Deze gunstige wending moet door middel van bioscoopers en radio in de openbare mening worden teweegebracht.

Art. 17-2. — Betaling van de prestaties voor de sanitaire voogdij der scholieren gedaan in de erkende gezondheidscentra.

Dit artikel wordt geschrapt, vandaar een vermindering van 50,000,000 frank.

Het wetsontwerp op het medisch schooltoezicht kon bij het bestuur van de Kamer nog niet ter tafel gelegd worden en zelfs indien het nog vóór het einde van dit jaar kon worden neergelegd en goedgekeurd, zou het onmogelijk zijn nog vóór het begin van 1949 dit nieuwe schooltoezicht te verwezenlijken. Dit stelt het Departement in staat momenteel de aangevraagde kredieten te verzaken.